

2025新冠**疫苗**施打全攻略！

自114年1月1日起，政府提供免費
Novavax JN.1新冠疫苗****進行接種

移工接種條件如下

- ✓ **未接種過疫苗**
- ✓ **攜帶居留證及健保卡等相關證件**

此疫苗提供給不適合施打mRNA疫苗（例如Moderna）者，或是尚未接種新冠疫苗的民衆施打，若已施打過Moderna，則不需要再打Novavax

如有相關需求，可撥打**1922**
防疫專線查詢附近醫療院所是否
有疫苗庫存，再進行預約

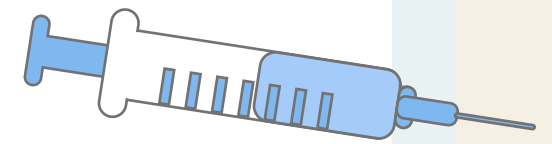
如需通譯服務請撥打**1955**



A guide to COVID-19 vaccination in 2025

From January 1, 2025 Taiwan's government has offered free shots of the **Novavax JN.1 COVID-19 vaccine**

Foreign workers are eligible to get vaccinated in either of the following situations:



- ✓ **If they have not previously been vaccinated**
- ✓ **If they bring their Alien Residents Certificate and National Health Insurance Card**

This vaccine is made available to those unable to take an mRNA vaccine (such as Moderna) and individuals who have not yet been vaccinated against COVID-19. If you have already received a Moderna jab, there is no need to get the Novavax vaccine.

If you have related needs call the 1922 Pandemic Prevention Hotline, to find out if a medical facility near you has the vaccine and book an appointment.

If you require interpretation services call the 1955 Hotline

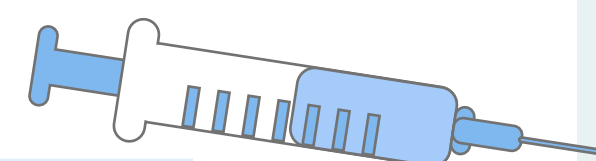


Panduan Lengkap Penyuntikan **Vaksin COVID 2025!**

Pemerintah menyediakan penyuntikan **vaksin Covid Novavax JN.1** gratis sejak 1 Januari 2025

Syarat vaksinasi bagi pekerja migran:

- ☒ **Belum divaksinasi**
- ☒ **Membawa kartu ARC, Askes (NHI) dan dokumen terkait lainnya**



Vaksin-vaksin ini disediakan bagi mereka yang tidak cocok dengan penggunaan vaksin mRNA (seperti Moderna), atau masyarakat yang belum vaksinasi, jika sebelumnya pernah disuntik vaksin Moderna, maka tidak perlu lagi menyuntik Novavax

Jika ada kebutuhan terkait, silakan menghubungi **Hotline Pencegahan Epidemi 1922** untuk mencari institusi medis terdekat yang memiliki stok vaksin, baru kemudian membuat janji penyuntikan

Jika memerlukan layanan penerjemah, silakan menghubungi **1955**

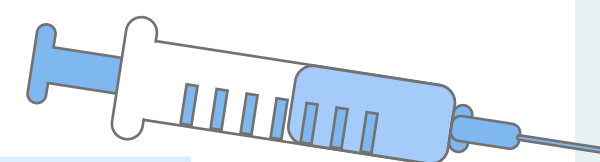


Hướng dẫn tiêm **vắc-xin** COVID-19 năm 2025

Kể từ ngày 1/1/2025, chính phủ đã cung cấp miễn phí **vắc-xin Novavax JN.1** COVID-19 để tiến hành tiêm chủng

Điều kiện tiêm chủng cho người lao động nhập cư như sau

- ✓ Chưa từng tiêm chủng vắc-xin.
- ✓ Mang theo thẻ cư trú và thẻ bảo hiểm y tế.



Vắc-xin này cung cấp cho những người không phù hợp tiêm vắc-xin mRNA (như Moderna) hoặc những người chưa tiêm vắc-xin COVID-19. Nếu bạn đã tiêm vắc-xin Moderna thì không cần tiêm Novavax.

Nếu có bất kỳ nhu cầu liên quan nào, có thể gọi đến đường dây nóng phòng dịch 1922 để kiểm tra xem các cơ sở y tế gần đó có vắc-xin dự trữ hay không và sau đó đặt lịch hẹn.

Nếu cần dịch vụ phiên dịch, vui lòng gọi 1955.



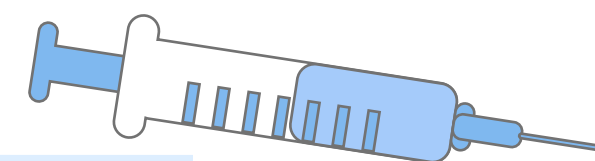
คำแนะนำการฉีดวัคซีนโควิด-19 ปี 2568!

รัฐบาลให้บริการฉีดวัคซีนโควิด-19

Novavax JN.1 ฟรี ตั้งแต่ 1 ม.ค. 68 เป็นต้นมา

เงื่อนไขสำหรับแรงงานต่างชาติในการเข้ารับวัคซีนมีดังนี้

- ☒ ยังไม่เคยได้รับวัคซีนมาก่อน
- ☒ แสดงเอกสารที่เกี่ยวข้อง อาทิ บัตรถิ่นที่อยู่ (ARC) และบัตรประกันสุขภาพ



วัคซีนนี้จัดให้สำหรับผู้ที่ไม่เหมาะสมในการฉีดวัคซีนแบบ mRNA (เช่น Moderna) หรือยังไม่เคยฉีดวัคซีนโควิด-19 หากเคยฉีดวัคซีน Moderna แล้ว ไม่จำเป็นต้องฉีด Novavax อีก

สามารถโทรสายด่วนป้องกันโรคระบาด 1922 เพื่อสอบถามว่ายังมีวัคซีนเหลืออยู่หรือไม่ พร้อมนัดหมายฉีดวัคซีนที่สถานพยาบาลใกล้บ้าน

หากต้องการล่ามแปลภาษา
โปรดโทรสายด่วน 1955

